

HANS MAGNUS
ENZENSBERGER

EINE HANDVOLL ANEKDOTEN

Wovon man nicht sprechen kann, darüber muß man schweigen. Whereof one cannot speak, thereof one must be silent. Sur ce dont on ne peut parler, il faut garder le silence. Sobre lo que no podemos hablar debemos guardar silencio. Su ciò di cui non si è in grado di parlare, si deve tacere. Миллест еи саа рääккida, sellest tuleb vaikida. Fio ööo ðev jnoproj vo jukö kovöc ðe jnöpni vo ösonövi. O çem nevözomöno govopiti, o tom sledyut molçati. Üzerinde konsulamayan konuda ssumali. An rud nach feidir labhairt air is cöir gan guth a thabhairt air. O çym nie možna möviç, o tym trzeba milczec. Pað sem ekki er hegt að tala um verðum við að þega um. Mistá ei voi puhua, siltá on valettava. Pað sem ekki er hegt að tala um verðum við að þega um. 語りえないことについては、沈黙するほかない。 Waar men niet over spreken kan, daarover moet men zwijgen. 話すことが出来ないことについては、沈黙するほかない。 Wovon man nicht sprechen kann, darüber muß man schweigen. Whereof one cannot speak, thereof one must be silent. Sur ce dont on ne peut parler, il faut garder le silence. Sobre lo que no podemos hablar debemos guardar silencio. Su ciò di cui non si è in grado di parlare, si deve tacere. Миллест еи саа рääккida, sellest tuleb vaikida. Fio ööo ðev jnoproj vo jukö kovöc ðe jnöpni vo ösonövi. O çem nevözomöno govopiti, o tom sledyut molçati. Üzerinde konsulamayan konuda ssumali. An rud nach feidir labhairt air is cöir gan guth a thabhairt air. O çym nie možna möviç, o tym trzeba milczec. Pað sem ekki er hegt að tala um verðum við að þega um. Mistá ei voi puhua, siltá on valettava. Pað sem ekki er hegt að tala um verðum við að þega um. 語りえないことについては、沈黙するほかない。 Waar men niet over spreken kan, daarover moet men zwijgen. 話すことが出来ないことについては、沈黙するほかない。 Wovon man nicht sprechen kann, darüber muß man schweigen. Whereof one cannot speak, thereof one must be silent. Sur ce dont on ne peut parler, il faut garder le silence. Sobre lo que no podemos hablar debemos guardar silencio. Su ciò di cui non si è in grado di parlare, si deve tacere. Миллест еи саа рääккida, sellest tuleb vaikida. Fio ööo ðev jnoproj vo jukö kovöc ðe jnöpni vo ösonövi. O çem nevözomöno govopiti, o tom sledyut molçati. Üzerinde konsulamayan konuda ssumali. An rud nach feidir labhairt air is cöir gan guth a thabhairt air. O çym nie možna möviç, o tym trzeba milczec. Pað sem ekki er hegt að tala um verðum við að þega um. Mistá ei voi puhua, siltá on valettava. Pað sem ekki er hegt að tala um verðum við að þega um. 語りえないことについては、沈黙するほかない。 Waar men niet over spreken kan, daarover moet men zwijgen. 話すことが出来ないことについては、沈黙するほかない。

AUCH OPUS INCERTUM

SUHRKAMP